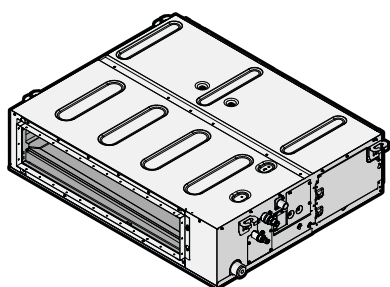




Návod na inštaláciu a použitie

Klimatizačné zariadenia systému VRV



FXSA15A2VEB
FXSA20A2VEB
FXSA25A2VEB
FXSA32A2VEB
FXSA40A2VEB
FXSA50A2VEB
FXSA63A2VEB
FXSA80A2VEB
FXSA100A2VEB
FXSA125A2VEB
FXSA140A2VEB

Návod na inštaláciu a použitie
Klimatizačné zariadenia systému VRV

slovenčina

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sichebné vyhlásenie zhody
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EU – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EU – Ochrana bezpečnosti
EU – Declararea de conformitate cu siguranță
EU – Декларация безопасности
EU – Декларация о соответствии с безопасност
AB – Govenik ogutluk beyanı

EC – Declaración de conformidad sobre seguridad
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Alkulujo ohtuohutuksen puhtaus
EU – Declaração de conformidade relativa à segurança

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EU – Ochrana bezpečnosti
EU – Declararea de conformitate cu siguranță
EU – Декларация безопасности
EU – Декларация о соответствии с безопасност
AB – Govenik ogutluk beyanı

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 000 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
06 000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική του ευθύνη ότι το προϊόν στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
07 000 объявляет в своей исключительной ответственности, что продукция, на которую относится данное заявление:
08 000 declara sub sua exclusivă responsabilitate că os produse a que esta declarație se referă:

09 000 заявляет, исключительнo под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
10 000 erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
11 000 deklarerer i enskilt ansvar for produktene som berørt av denne deklaration innadert att:
12 000 erklærer et tilsvarende ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
13 000 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että laimin loimutuksen tarkoitettui tuotteet:
14 000 prohlásuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
15 000 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornostu da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 000 teljes felelősségre vállalhat kijelent, hogy a termék, melyreke e nyilatkozat vonatkozik:

FXSA15A2VEB, FXSA20A2VEB, FXSA25A2VEB, FXSA32A2VEB, FXSA40A2VEB, FXSA50A2VEB, FXSA63A2VEB, FXSA80A2VEB, FXSA100A2VEB, FXSA125A2VEB, FXSA140A2VEB,

01 are in conformity with the following directives (s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 000 folgendem Richtlinien oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
03 000 sont conformes à l'aux directives (s) ou règlement(s) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 000 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 000 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 000 conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 000 съответстват на техническите предписания, при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
08 000 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

17 000 speňajú výmnoh nasledujúcich objektív, lub pozorovaných, pod warunkiem, że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 000 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 000 v skladu z naslednjimi direktivami ali predpisi (mi) pod pogojem, da se izdelek uporablja v skladu z našimi navodili:
20 000 vastard jargisite (jargisite) direktiiv (de) ja määruse (määruse) nõuete, tingimusi, et need kasutatakse vastavuses meie juhistele:
21 000 са в съответствие със следните директиви (и) или регламенти (и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
22 000 atitinka toliai nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
23 000 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
24 000 súv zhode s nasledujúcimi (mi) smernici (ami) alebo nariadeniami za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
25 000 laimalamiz dogutlusuna, kulanimasi kosuluya saguylak direktif/direktifler veya yornelme/yornelmelekleri uygun oluguynu beyan eder:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 000 following the provisions of:
02 000 gemäß der Bestimmungen für:
03 000 conformément aux dispositions de:
04 000 volgens de bepalingen van:
05 000 siguiendo las disposiciones de:
06 000 secondo le disposizioni di:
07 000 σύμφωνα με τις προδιαγραφές των:
08 000 segundo as disposições de:
09 000 в соответствии с положениями:

10 000 under ägtslagets af:
11 000 enligt bestämmelserna för:
12 000 i henhold til bestemmelserne i:
13 000 noudattain sääntöksiä:
14 000 za dodržení ustanovení:
15 000 prema uredbama:
16 000 kovi alzi:
17 000 zgodnie z postanowieniami:
18 000 umārdh prevedelie:

19 000 v skladu z določbami:
20 000 vastardirigelele:
21 000 onepelami krajznye ne:
22 000 vastavajamis so dokumentu nustatomis:
23 000 atbilsto šādu standartu prasībām:
24 000 nasledovnymi ustanoveniami:
25 000 su standartami lukumentare:

26 000 as amended,
27 000 in de jeweils gültigen Fassung,
28 000 teles que modifiées,
29 000 som tilføjel,
30 000 med tilføjel,
31 000 zoals gewijzigd,
32 000 en su forma emendada,
33 000 e successive modifiche,
34 000 omuk žyvoj, prapomogrepi,

EN 60335-2-40,

16 000 Megjegyzás*
17 000 Uvaga*
18 000 Nota*
19 000 Opomba*
20 000 Märkus*
21 000 Zaznamena*
22 000 Pastaba*
23 000 Píščimas*
24 000 Poznámka*
25 000 Not*
26 000 Zaznamena*
27 000 Pastaba*
28 000 Píščimas*
29 000 Poznámka*
30 000 Not*
31 000 Zaznamena*
32 000 Pastaba*
33 000 Píščimas*
34 000 Poznámka*
35 000 Not*
36 000 Zaznamena*
37 000 Pastaba*
38 000 Píščimas*
39 000 Poznámka*
40 000 Not*
41 000 Zaznamena*
42 000 Pastaba*
43 000 Píščimas*
44 000 Poznámka*
45 000 Not*
46 000 Zaznamena*
47 000 Pastaba*
48 000 Píščimas*
49 000 Poznámka*
50 000 Not*
51 000 Zaznamena*
52 000 Pastaba*
53 000 Píščimas*
54 000 Poznámka*
55 000 Not*
56 000 Zaznamena*
57 000 Pastaba*
58 000 Píščimas*
59 000 Poznámka*
60 000 Not*
61 000 Zaznamena*
62 000 Pastaba*
63 000 Píščimas*
64 000 Poznámka*
65 000 Not*
66 000 Zaznamena*
67 000 Pastaba*
68 000 Píščimas*
69 000 Poznámka*
70 000 Not*
71 000 Zaznamena*
72 000 Pastaba*
73 000 Píščimas*
74 000 Poznámka*
75 000 Not*
76 000 Zaznamena*
77 000 Pastaba*
78 000 Píščimas*
79 000 Poznámka*
80 000 Not*
81 000 Zaznamena*
82 000 Pastaba*
83 000 Píščimas*
84 000 Poznámka*
85 000 Not*
86 000 Zaznamena*
87 000 Pastaba*
88 000 Píščimas*
89 000 Poznámka*
90 000 Not*
91 000 Zaznamena*
92 000 Pastaba*
93 000 Píščimas*
94 000 Poznámka*
95 000 Not*
96 000 Zaznamena*
97 000 Pastaba*
98 000 Píščimas*
99 000 Poznámka*
100 000 Not*

01** DICZ** is authorised to compile the Technical Construction File.
02** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
03** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
04** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
05** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
06** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
07** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
08** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
09** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
10** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
11** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
12** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
13** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
14** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
15** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
16** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
17** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
18** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
19** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
20** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
21** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
22** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
23** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
24** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
25** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
26** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
27** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
28** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
29** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
30** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
31** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
32** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
33** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
34** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
35** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
36** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
37** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
38** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
39** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
40** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
41** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
42** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
43** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
44** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
45** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
46** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
47** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
48** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
49** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
50** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
51** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
52** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
53** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
54** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
55** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
56** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
57** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
58** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
59** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
60** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
61** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
62** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
63** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
64** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
65** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
66** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
67** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
68** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
69** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
70** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
71** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
72** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
73** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
74** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
75** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
76** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
77** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
78** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
79** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
80** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
81** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
82** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
83** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
84** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
85** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
86** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
87** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
88** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
89** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
90** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
91** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
92** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
93** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
94** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
95** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
96** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
97** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
98** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
99** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.
100** DICZ** is authorised to compile the Dossier de Construction Technique.

**DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of February 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXSA15A2VEB, FXSA20A2VEB, FXSA25A2VEB, FXSA32A2VEB, FXSA40A2VEB, FXSA50A2VEB, FXSA63A2VEB, FXSA80A2VEB, FXSA100A2VEB, FXSA125A2VEB, FXSA140A2VEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.024-J4/06-2020
	—
<C>	—

Obsah

1 O dokumentácii	4
1.1 O tomto dokumente	4
2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora	5
2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32	6
2.1.1 Požiadavky na priestor pre inštaláciu	6

Pre používateľa 7

3 Bezpečnostné pokyny používateľa	7
3.1 Všeobecné	7
3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku	7
4 O systéme	10
4.1 Zloženie systému	10
5 Používateľské rozhranie	10
6 Prevádzka	11
6.1 Rozsah prevádzky	11
6.2 O režimoch prevádzky	11
6.2.1 Základné režimy prevádzky	11
6.2.2 Špeciálne režimy prevádzky vykurovanie	11
6.3 O prevádzke systému	11
7 Údržba a servis	11
7.1 Predbežné upozornenia pre údržbu a servis	11
7.2 Čistenie vzduchového filtra a výstupu vzduchu	12
7.2.1 Postup čistenia vzduchového filtra	12
7.2.2 Čistenie výstupu vzduchu	12
7.3 O chladive	12
7.3.1 O snímači úniku chladiva	13
8 Odstraňovanie problémov	13
9 Premiestnenie	13
10 Likvidácia	14

Pre inštalátora 14

11 Informácie o balení	14
11.1 Vnútrojedinica	14
11.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky	14
12 Inštalácia jednotky	14
12.1 Príprava miesta inštalácie	14
12.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie	14
12.2 Montáž vnútornej jednotky	15
12.2.1 Pokyny pre inštaláciu vnútornej jednotky	15
12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí	16
12.2.3 Pokyny pre inštaláciu vypúšťacieho potrubia	17
13 Inštalácia potrubia	18
13.1 Príprava potrubia chladiva	18
13.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva	18
13.1.2 Izolácia potrubia chladiva	19
13.2 Pripojenie potrubia chladiva	19
13.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke	19
14 Elektroinštalácia	19
14.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia	19
14.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke	20
15 Uvedenie do prevádzky	20
15.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	21

15.2 Skúšobná prevádzka	21
-------------------------------	----

16 Konfigurácia 21

16.1 Nastavenie na mieste inštalácie	21
--	----

17 Technické údaje 24

17.1 Schéma elektrického zapojenia	24
17.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia	24

1 O dokumentácii

1.1 O tomto dokumente



INFORMÁCIE

Skontrolovať, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu.

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalatéri + koncoví používatelia



INFORMÁCIE

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné použitie.



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom z Daikin a s platnými a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné opatrenia, ktoré sa musia prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Návod na inštaláciu a použitie vnútornej jednotky:**
 - Návod na inštaláciu a použitie
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Referenčný návod pre inštalátorov a používateľov:**
 - Príprava inštalácie, správne postupy, referenčné údaje,...
 - Podrobný návod krok za krokom a základné informácie pre základné a pokročilé využitie
 - Formát: Číslkové súbory na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovšie revízie dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej Daikin webovej stránke alebo u vášho predajcu.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Všeobecné



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom z Daikin a s platnými a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

Inštalácia jednotky (pozri "[12 Inštalácia jednotky](#)" [p 14])

Dodatočné požiadavky na miesto inštalácie si tiež prečítate v "[2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32](#)" [p 6].



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



UPOZORNENIE

Zariadenie NEMÁ byť prístupné verejnosti. Nainštalujte ho v zabezpečenom priestore, ktorý nie je jednoducho prístupný.

Táto jednotka, vnútorná a vonkajšia, je vhodná na inštaláciu v komerčnom prostredí a prostredí ľahkého priemyslu.



VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

Inštalácia kanálu (pozri "[12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí](#)" [p 16])



VAROVANIE

Do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



UPOZORNENIE

- Skontrolujte, či kanál NEPREKRAČUJE rozsah nastavenia externého statického tlaku jednotky. Pozri kartu technických údajov, kde nájdete rozsah nastavenia pre váš model.
- Nezabudnite nainštalovať textilný kanál tak, aby sa vibrácie neprenášali na kanál alebo strop. Tiež je nutné nasadiť akustiku (izolačný materiál) do vnútra kanálu a izolačnú vibračnú gumu na závesné skrutky.
- Pri zváraní sa presvedčte, aby NEDOŠLO k rozstreku na vypúšťaciu nádobu alebo vzduchový filter.
- Ak kovový kanál prechádza cez kovovú dosku, drôtenú dosku alebo kovovú dosku drevenej konštrukcie, elektricky oddelte kanál a stenu.
- Nainštalujte výstupnú mriežku do správnej polohy, kde nedochádza k priamemu kontaktu s ľuďmi.
- V kanále NEPOUŽÍVAJTE prídavné ventilátory. Túto funkciu použite na automatické nastavenie rýchlosti ventilátora (pozri "[16 Konfigurácia](#)" [p 21]).

Inštalácia potrubia chladiva (pozri "[13 Inštalácia potrubia](#)" [p 18])



UPOZORNENIE

Potrubie sa MUSÍ nainštalovať podľa pokynov v "[13 Inštalácia potrubia](#)" [p 18]. Môžu sa použiť iba mechanické spoje (napr. spájkované + nástrčné spojenia), ktoré sú v súlade s najnovšou verziou normy ISO14903.



UPOZORNENIE

Nainštalujte chladiace potrubie alebo komponenty tam, kde nie sú vystavené žiadnym látkam, ktoré môžu vyvolať koróziu komponentov obsahujúcich chladivo s výnimkou prípadu, že sú komponenty navrhnuté z takých materiálov, ktoré sú v princípe odolné proti korózii alebo sú vhodným spôsobom chránené proti korózii.

Elektrická inštalácia (pozri "[14 Elektroinštalácia](#)" [p 19])



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrotechnik a MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

- Ak nie je pripojené elektrické napájanie alebo je nesprávne pripojená N fáza, na zariadení môže vzniknúť porucha.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnému potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou káblových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s potrubím ani ostrými hranami najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE páskové vodiče, lankové splietané vodiče, predlžovacie káble ani prepojenia z hviezdicovej sústavy. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s posunom fázy, lebo táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s posunom fázy zníži výkon a môže spôsobiť nehodu.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólů s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepätia III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora



UPOZORNENIE

- Každá vnútorná jednotka musí byť spojená so samostatným používateľským rozhraním. Ako používateľské rozhranie sa môže použiť iba diaľkový ovládač kompatibilný s bezpečnostným systémom. Viac o kompatibilitě diaľkového ovládača nájdete na karte technických údajov (napr. BRC1H52/82*).
- Používateľské rozhranie má byť vždy v každej miestnosti ako vnútorná jednotka. Podrobnosti nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku používateľského rozhrania.



UPOZORNENIE

V prípade použitia tieneneho vedenia pripojte tienenie iba na stranu vonkajšej jednotky.

Konfigurácia (pozri "16 Konfigurácia" ▶ 21))



VAROVANIE

V prípade chladiva R32 prípojky svorkami T1/T2 sú IBA pre protipožiarny alarm. Protipožiarny alarm má vyššiu prioritu ako bezpečnosť R32 a vypína celý systém.



a Vstupný signál požiarneho alarmu (bezpotenciálový kontakt)

2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespáľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrázovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) a miestnosť musí mať veľkosť, aká je špecifikovaná nižšie.



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a s použiteľnými zákonmi a že ich vykonávajú LEN oprávnené osoby.



VAROVANIE

Ak je jedna alebo viac miestností pripojených k jednotke systémom potrubí, zabezpečte:

- aby tam neboli žiadne fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) v prípade, že podlažná plocha je menšia ako minimálna podlažná plocha A (m²);
- aby v potrubí neboli žiadne pomocné zariadenia, ktoré môžu byť potencionálnym zdrojom vznietenia (napríklad: horúci povrch s teplotou prekročujúcou 700°C a elektrické spínacie zariadenie);
- aby sa v potrubí používali iba pomocné zariadenia schválené výrobcom;
- vstup A výstup vzduchu sú pripojené priamo s tou istou miestnosťou potrubím. Ako potrubie pre vstup alebo výstup vzduchu NEPOUŽÍVAJTE priestor, napr. znížený strop.



POZNÁMKA

- Je nutné uskutočniť predbežné opatrenia pre zamedzenie vibráciám alebo pulzovaniu chladiaceho potrubia.
- Ochranné zariadenia, potrubie a prípojky je potrebné chrániť tak, ako je to len možné, proti nepriaznivým vplyvom prostredia.
- Je potrebné vykonať opatrenia, aby sa zabezpečilo rozťahovanie a zmršťovanie dlhého potrubia.
- Potrubie v chladiacich systémoch má byť navrhnuté a inštalované tak, aby minimalizovalo sklony k poškodeniu systému hydraulickým rázom.
- Vnútorné zariadenia a potrubia majú byť bezpečne namontované a chránené tak, aby nemohlo dôjsť k náhodnému roztrhnutiu zariadení alebo potrubí napr. z dôvodu pohybu zariadenia alebo rekonštrukčných činností.



UPOZORNENIE

Pri hľadaní alebo detekcii úniku chladiva NIKDY nepoživajte potencionálne zdroje vznietenia.



POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVAJTE znova spoje a medené tesnenia, ktoré už boli použité predtým.
- Spoje vytvorené pri inštalácii medzi dielmi systému chladiva majú byť k dispozícii na účely údržby.



POZNÁMKA

- Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plyného chladiva.
- Ohranenie NEPOUŽÍVAJTE opakovane. Použite nové ohranenia, aby sa predišlo úniku chladiaceho plynu.
- Používajte trubicové matice dodané spolu s jednotkou. Použitie iných nástrčných matíc môže spôsobiť únik chladiaceho plynu.

2.1.1 Požiadavky na priestor pre inštaláciu



UPOZORNENIE

Celková náplň chladiva v systéme nesmie prekročiť požiadavky na minimálnu plochu podlahy najmenej miestnosti, ktorá je obsluhovaná. Požiadavky na minimálnu podlahovú plochu vnútorných jednotiek nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku vonkajšej jednotky.



VAROVANIE

Tento spotrebič obsahuje chladivo R32. Minimálnu plochu podlahy miestnosti, na ktorej sa spotrebič skladuje, nájdete v návode na inštaláciu a obsluhu vonkajšej jednotky.



POZNÁMKA

- Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením.
- Potrubie musí byť udržané na minime.

Pre používateľa

3 Bezpečnostné pokyny používateľa

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

3.1 Všeobecné



VAROVANIE

Ak si NIE ste istí, ako jednotku používať, obráťte sa na svojho inštalátora.



VAROVANIE

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti sa NESMÚ hrať so spotrebičom.

Čistenie a údržbu NESMÚ vykonávať deti bez dozoru.



VAROVANIE

Aby sa zabránilo zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEOBSLUHUJTE mokrými rukami.
- Na jednotku NEKLAÐTE žiadne predmety obsahujúce vodu.



UPOZORNENIE

- Na vrchnú časť jednotky NEKLAÐTE žiadne predmety alebo zariadenia.
- Na hornú časť jednotky NEVYLIEZAJTE, NESADAJTE a ani NESTÚPAJTE.

- Jednotky sú označené týmto symbolom:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ vykonávať len kvalifikovaný inštalátor a MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi.

Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu. Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie vám poskytne váš inštalátor alebo miestny úrad.

- Batérie sú označené týmto symbolom:



To znamená, že batérie NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Ak je pod týmto symbolom vytlačená chemická značka, znamená to, že batéria obsahuje ťažký kov nad určitú úroveň koncentrácie.

Možné chemické symboly sú: Pb: olovo (>0,004%).

Staré batérie sa MUSIA likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť ich opätovné využitie. Zabezpečením správnej likvidácie starých batérií pomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku



VAROVANIE

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opätovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxické a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxický plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.

UPOZORNENIE

Táto jednotka je vybavená elektricky napájanými bezpečnostnými meracími zariadeniami, napr. detektor netesností chladiva. Aby bola jednotka efektívna, musí byť po inštalácii neustále elektricky napájaná s výnimkou krátkodobých časových úsekov pre údržbu.

UPOZORNENIE

- NIKDY sa nedotýkajte vnútorných častí ovládača.
- NEODOBERAJTE predný panel. Niektoré časti vo vnútri sú nebezpečné na dotyk a môže dôjsť k vzniku poruchy na zariadení. V prípade potreby skontrolovať alebo nastaviť vnútorné časti je nutné sa skontaktovať s predajcom vášho zariadenia.

VAROVANIE

Táto jednotka obsahuje elektrické a horúce diely.

VAROVANIE

Pred začatím prevádzky jednotky sa uistite, že inštalatér správne vykonal inštaláciu.

UPOZORNENIE

Nie je zdravé na dlhší čas vystavovať svoj organizmus priamemu prúdeniu vzduchu.

UPOZORNENIE

Pokiaľ sa používa spolu so systémom zariadenie vybavené horákom, miestnosť je nutné dostatočne vetrať, aby v nej nevznikal nedostatok kyslíka.

UPOZORNENIE

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽÍVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptýlenie chemických látok v jednotke, čo by malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látkam.

UPOZORNENIE

NIKDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.

VAROVANIE

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽÍVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.

VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

Údržba a servis (pozri "[7 Údržba a servis](#)" [p. 11])

UPOZORNENIE: Dávajte pozor na ventilátor!

Je nebezpečné kontrolovať jednotku, pričom ventilátor beží.

Pred vykonaním každej úlohy údržby nezabudnite VYPNÚŤ hlavný vypínač.

UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.

VAROVANIE

Po vypálení poistky NIKDY nevymeňte poistku za takú, ktorá je určená pre iný prúd alebo nepoužívajte nejaké iné

zapojenie poistky. Používanie drôtu alebo medeného drôtu môže spôsobiť poškodenie jednotky alebo spôsobiť vznik požiaru.



UPOZORNENIE

Po dlhšom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.



UPOZORNENIE

Pred prístupom ku koncovým zariadeniam nezabudnite vypnúť všetky vypínače elektrického napájania.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončíte prevádzku a VYPNITE hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.



VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je pre osoby vykonávajúce servis a údržbu zobrazená na varovnom štítiku.



UPOZORNENIE

Pred čistením vzduchového filtra a výstupu vzduchu jednotku vypnite.



VAROVANIE

Vnútnú jednotku NENECHÁVAJTE vlhkú. **Možný výsledok:** Zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

O chladive (pozri "7.3 O chladive" [p. 12])



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespáľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

4 O systéme

VAROVANIE

Po každej detekcii alebo na konci životnosti je potrebné vymeniť snímač netesnosti chladiva R32. Snímač smú vymieňať IBA osoby, ktoré na to majú oprávnenie.

Odstraňovanie problémov (pozri "8 Odstraňovanie problémov" [p. 13])

VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

4 O systéme

VAROVANIE

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opätovne neinstalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxické a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxický plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.

POZNÁMKA

Systém NEPOUŽÍVAJTE na iné účely. Aby nedochádzalo k zhoršeniu kvality daných predmetov, NEPOUŽÍVAJTE jednotku na chladenie presných nástrojov, potravín, rastlín, zvierat a ani umeleckých diel.

POZNÁMKA

Pre budúce zmeny alebo rozšírenia vášho systému:

Úplný prehľad dovolených kombinácií (pre budúce rozšírenia systému) je k dispozícii v technických údajoch a je nutné ho dodržiavať. Viac informácií a profesionálnych rád získate u vášho inštalátora.

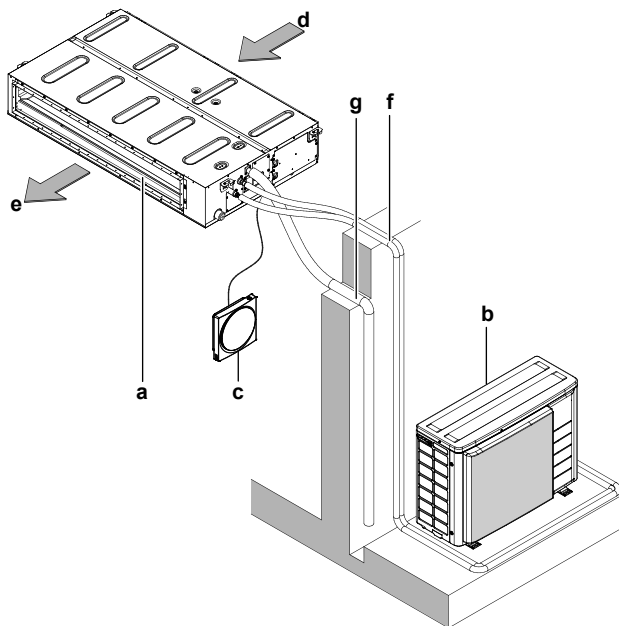
UPOZORNENIE

Táto jednotka je vybavená elektricky napájanými bezpečnostnými meracími zariadeniami, napr. detektor netesnosti chladiva. Aby bola jednotka efektívna, musí byť po inštalácii neustále elektricky napájaná s výnimkou krátkodobých časových úsekov pre údržbu.

4.1 Zloženie systému

INFORMÁCIE

Na nasledujúcom obrázku je príklad, ktorý NEMUSÍ zodpovedať rozloženiu vášho systému.



- a Vnútrovná jednotka
- b Vonkajšia jednotka
- c Používateľské rozhranie
- d Nasávaný vzduch
- e Vypúšťaný vzduch
- f Potrubie s chladivom + prepojovací kábel
- g Odtokové potrubie

5 Používateľské rozhranie

UPOZORNENIE

- NIKDY sa nedotýkajte vnútorných častí ovládača.
- NEODOBERAJTE predný panel. Niektoré časti vo vnútri sú nebezpečné na dotyk a môže dôjsť k vzniku poruchy na zariadení. V prípade potreby skontrolovať alebo nastaviť vnútorné časti je nutné sa skontaktovať s predajcom vášho zariadenia.

POZNÁMKA

Obslužný panel ovládača NEUTIERAJTE benzínom, riedidlom, handrou nasiaknutou chemickou látkou, atď. Panel môže zmeniť svoju farbu alebo sa môže odlupovať povrchová vrstva. Keď je silne znečistený, namočte handru do neutrálneho čistiacieho prostriedku riedeného vodou, dobre ju vypláchnite a panel vyčistite. Utrite ho ďalšou suchou handrou.

POZNÁMKA

NIKDY nestláčajte tlačidlo na užívateľskom rozhraní pomocou tvrdého predmetu s ostrým koncom. Užívateľské rozhranie by sa mohlo poškodiť.

POZNÁMKA

Elektrický kábel užívateľského rozhrania NIKDY neťahajte alebo neskrúčajte. Môže to spôsobiť poškodenie jednotky.

Tento návod na obsluhu vám poskytuje neúplný prehľad hlavných funkcií systému.

Viac informácií o ovládacom paneli nájdete v návode na obsluhu nainštalovaného ovládacieho panelu.

6 Prevádzka

6.1 Rozsah prevádzky



INFORMÁCIE

Prevádzkové obmedzenia nájdete v technických údajoch pripojenej vonkajšej jednotky.

6.2 O režimoch prevádzky



INFORMÁCIE

V závislosti od nainštalovaného systému nebudú k dispozícii niektoré režimy prevádzky.

- Rýchlosť prietoku vzduchu sa dá nastaviť sama v závislosti od izbovej teploty alebo ventilátor sa môže okamžite zastaviť. To nie je porucha.
- Ak sa počas prevádzky vypne elektrické napájanie, prevádzka sa opäť automaticky spustí po opätovnom zapnutí.
- Menovitá hodnota.** Cieľová teplota pre režimy klimatizácie, vykurovania a automatika.
- Útlm.** Funkcia, ktorá udržiava izbovú teplotu v špecifickom rozsahu, ak je systém vypnutý (používateľom, funkciou plánovania alebo časovačom OFF timer).

6.2.1 Základné režimy prevádzky

Vnútna jednotka môže fungovať v rôznych režimoch prevádzky.

Ikona	Režim prevádzky
	Klimatizácia. V tomto režime sa podľa potreby aktivuje klimatizácia v závislosti od nastavenej menovitej hodnoty alebo režimu prevádzky Spätné nastavenie.
	Vykurovanie. V tomto režime sa v závislosti od nastavenej menovitej hodnoty alebo režimu prevádzky Spätné nastavenie aktivuje vykurovanie.
	Len ventilátor. V tomto režime vzduch cirkuluje bez vykurovania alebo klimatizácie.
	Automatika. V režime Automatika sa vnútorná jednotka automaticky prepína medzi režimom vykurovania a klimatizácie ako to vyžaduje menovitá hodnota.

6.2.2 Špeciálne režimy prevádzky vykurovanie

Prevádzka	Popis
Rozmrazenie	Aby sa zabránilo zníženiu výkonu vykurovania v dôsledku nahromadenia sa ľadu na vonkajšej jednotke, systém automaticky prepne do režimu prevádzky rozmrazenie. V priebehu režimu prevádzky rozmrazenie ventilátor vnútornej jednotky zastaví činnosť a na domovskej obrazovke sa zobrazí nasledovná ikona: Systém obnoví normálny režim prevádzky po približne 6 až 8 minútach.

Prevádzka	Popis
Horúci štart	V priebehu horúceho štartu ventilátor vnútornej jednotky zastaví činnosť a na domovskej obrazovke sa zobrazí nasledovná ikona:

6.3 O prevádzke systému



INFORMÁCIE

Nastavenie režimu prevádzky alebo iné nastavenia nájdete v referenčnej príručke alebo v návode na prevádzku používateľského rozhrania.

7 Údržba a servis

7.1 Predbežné upozornenia pre údržbu a servis



UPOZORNENIE

Všetky súvisiace bezpečnostné pokyny nájdete v ["3 Bezpečnostné pokyny používateľa"](#) [7].



POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.



POZNÁMKA

NIKDY sami nevykonávajte servis zariadenia. Požiadajte kvalifikovaného servisného pracovníka, aby túto prácu vykonal. Napriek tomu ako koncový používateľ môžete čistiť vzduchový filter a výstup vzduchu.



POZNÁMKA

Obslužný panel ovládača NEUTIERAJTE benzínom, riedidlom, handrou nasiaknutou chemickou látkou, atď. Panel môže zmeniť svoju farbu alebo sa môže odlupovať povrchová vrstva. Keď je silne znečistený, namočte handru do neutrálneho čistiacieho prostriedku riedeného vodou, dobre ju vypláchnite a panel vyčistite. Utrite ho ďalšou suchou handrou.

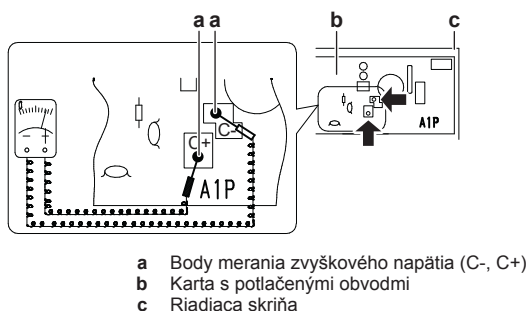
Na vnútornej jednotke môžu byť nasledovné symboly:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred vykonávaním servisu zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je pre osoby vykonávajúce servis a údržbu zobrazená na varovnom štítku.



7.2 Čistenie vzduchového filtra a výstupu vzduchu



UPOZORNENIE

Pred čistením vzduchového filtra a výstupu vzduchu jednotku vypnite.



POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVAJTE benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok alebo tekutý insekticíd. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽÍVAJTE vodu alebo vzduch, ktoré majú 50°C alebo viac. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.

7.2.1 Postup čistenia vzduchového filtra

Kedy vyčistiť vzduchový filter:

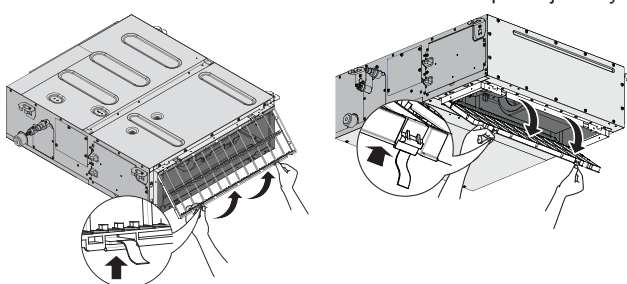
- Dôležité pravidlo: Čistite každých 6 mesiacov. Ak je vzduch v miestnosti mimoriadne znečistený, skráťte frekvenciu čistenia.
- V závislosti od nastavení sa môže na používateľskom rozhraní zobrazit "Čas vyčistenia filtra". Vzduchový filter vyčistíte, ak je na displeji zobrazené toto upozornenie.
- Ak nie je možné odstrániť nečistotu, vzduchový filter vymeňte (= nadštandardné zariadenie).

Ako vyčistiť vzduchový filter:

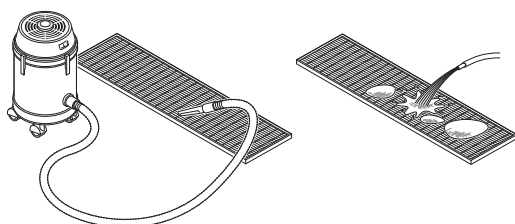
- Demontujte vzduchový filter.** Potiahnite jeho látku smerom hore (v prípade nasávania zo zadnej strany) alebo dozadu (v prípade nasávania zo spodnej strany).

nasávanie zozadu

Nasávanie zo spodnej strany



- Vyčistite vzduchový filter.** Použitie vysávač alebo umyte vodou. Ak je vzduchový filter veľmi špinavý, použite jemnú kefku a čistiaci prípravok s neutrálnym pH.

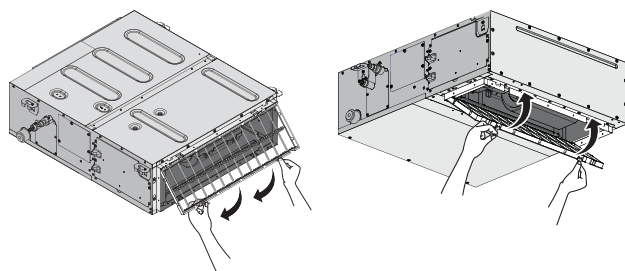


- Vzduchový filter sušte v tieni.**

- Opäť nasadte vzduchový filter.** 2 závesné konzoly nastavte do jednej roviny, stlačte 2 spony na svoje miesto a v prípade potreby potiahnite látku.

nasávanie zozadu

Nasávanie zo spodnej strany



- Potvrďte, že sú všetky závesy upevnené.
- V prípade nasávania zo spodnej strany uzavrite mriežku pre vstup vzduchu. V prípade nasávania zo zadnej strany uzavrite servisný otvor kanálu.
- ZAPNITE elektrické napájanie.
- Ako odstrániť varovné obrazovky nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

7.2.2 Čistenie výstupu vzduchu



VAROVANIE

Vnútnú jednotku NENECHÁVAJTE vlhkú. **Možný výsledok:** Zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Vyčistite jemnou tkaninou. Ak je ťažké škvrny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

7.3 O chladive

Tento výrobok obsahuje fluórované skleníkové plyny. NEVYPÚŠŤAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania: 675



POZNÁMKA

Použiteľná legislatíva **fluórovaných skleníkových plynov** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky bola zobrazená tak v hmotnosti, ako aj v ekvivalente CO₂.

Vzorec pre výpočet množstva v tonách ekvivalentu CO₂: Globálna hodnota potenciálu otepľovania chladiva × celkové množstvo chladiva [v kg] / 1 000

Ďalšie informácie vám poskytne inštalatér.



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespáľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmravovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.

7.3.1 O snímači úniku chladiva



VAROVANIE

Po každej detekcii alebo na konci životnosti je potrebné vymeniť snímač netesnosti chladiva R32. Snímač smú vymieňať IBA osoby, ktoré na to majú oprávnenie.



POZNÁMKA

Automaticky sa kontroluje funkčnosť bezpečnostných opatrení. V prípade poruchy sa na používateľskom rozhraní zobrazí kód chyby.



POZNÁMKA

Snímač netesností chladiva R32 je polovodičový detektor, ktorý môže nesprávne detekovať látky iné ako chladivo R32. Nepoužívajte chemické látky (napr. Organické rozpúšťadlá, sprej na vlasy, farby) vo vysokých koncentráciách v tesnej blízkosti vnútornej jednotky, pretože by to mohlo spôsobiť nesprávnu detekciu senzora úniku chladiva R32.



INFORMÁCIE

Snímač má životnosť 10 rokov. Používateľské rozhranie zobrazuje chybu "CH-05" 6 mesiacov pred koncom životnosti senzora a chybu "CH-02" po ukončení životnosti senzora. Viac informácií nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania a spojte sa s Vaším predajcom.

V prípade detekcie, keď je jednotka v pohotovostnom režime

Ak dôjde k detekcii, keď je jednotka v pohotovostnom režime, dôjde k "chybnej kontrole detekcie".

Kontrola chyby detekcie

1. Jednotka spustí prevádzku ventilátora na najnižšom nastavení.
 2. Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-13", vyšle zvuk alarmu a kontrolka stavu bliká.
 3. Snímač kontroluje, či došlo k úniku chladiva alebo chybej detekcii.
- Nebol detekovaný únik chladiva. **Výsledok:** Systém obnoví normálny režim prevádzky po približne 2 minútach.
 - Detekovaný únik chladiva. **Výsledok:**
 1. Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-11", vyšle zvuk alarmu a kontrolka stavu bliká.
 2. Okamžite sa skontaktujte s vaším predajcom. Viac informácií nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.

V prípade detekcie, keď je jednotka zapnutá

1. Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-11", vyšle zvuk alarmu a kontrolka stavu bliká.
2. Okamžite sa skontaktujte s vaším predajcom. Viac informácií nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.



INFORMÁCIE

Minimálny prúd vzduchu počas normálneho režimu prevádzky alebo počas detekcie úniku chladiva je vždy >240 m³/h.



INFORMÁCIE

Ako zastaviť alarm používateľského rozhrania nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

8 Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.



VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

Systém MUSÍ opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.

Porucha	Opatrenie
Ak je bezpečnostné zariadenie, ako je napr. poisťka, istič alebo prúdový chránič, často aktivované alebo vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite všetky vypínače elektrického napájania jednotky.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku jednotky.
Vypínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak používateľské rozhranie zobrazí	Upovedomte vášho inštalatéra a informujte ho o kóde poruchy. Kódy chýb nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

Ak systém NEFUNGUJE správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejme žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.



INFORMÁCIE

Viac tipov na odstraňovanie problémov nájdete v referenčnej príručke umiestnenej na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

Ak je po kontrole všetkých vyššie uvedených položiek nemožné odstrániť problém, skontaktujte sa s vaším inštalatérom a uveďte symptómy, celý názov modelu jednotky (ak je to možné aj s výrobným číslom) a dátum inštalácie (mal by byť uvedený na záručnom liste).

9 Premiestnenie

O demontáž a opätovnú inštaláciu celej jednotky požiadajte predajcu. Odstránenie jednotiek vyžaduje technickú odbornosť.

10 Likvidácia



POZNÁMKA

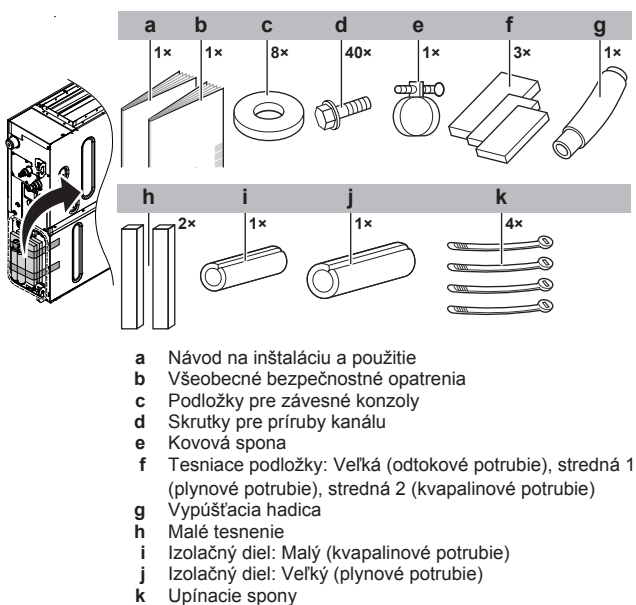
Systém sa **NEPOKÚŠAJTE** demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia **MUSÍ** prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je **NUTNÉ** likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

Pre inštalátora

11 Informácie o balení

11.1 Vnútrotná jednotka

11.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky



- a Návod na inštaláciu a použitie
- b Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- c Podložky pre závesné konzoly
- d Skrutky pre príruby kanálu
- e Kovová spona
- f Tesniace podložky: Veľká (odtokové potrubie), stredná 1 (plynové potrubie), stredná 2 (kvapalinové potrubie)
- g Vypúšťacia hadica
- h Malé tesnenie
- i Izolačný diel: Malý (kvapalinové potrubie)
- j Izolačný diel: Veľký (plynové potrubie)
- k Upínacie spony

12 Inštalácia jednotky

12.1 Príprava miesta inštalácie

Vyhňte sa inštalácii v prostredí s množstvom organických rozpúšťadiel, napr. atrament a siloxan.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

12.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie

Minimálne požiadavky na plochu podlahy



UPOZORNENIE

Celková náplň chladiva v systéme nesmie prekročiť požiadavky na minimálnu plochu podlahy najmenej miestnosti, ktorá je obsluhovaná. Požiadavky na minimálnu podlahovú plochu vnútorných jednotiek nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku vonkajšej jednotky.



INFORMÁCIE

Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.



VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

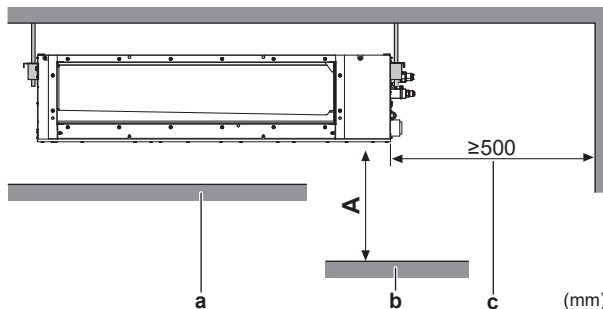


UPOZORNENIE

Zariadenie **NEMÁ** byť prístupné verejnosti. Nainštalujte ho v zabezpečenom priestore, ktorý nie je jednoducho prístupný.

Táto jednotka, vnútorná a vonkajšia, je vhodná na inštaláciu v komerčnom prostredí a prostredí ľahkého priemyslu.

• Priestor. Zohľadnite nasledovné požiadavky:

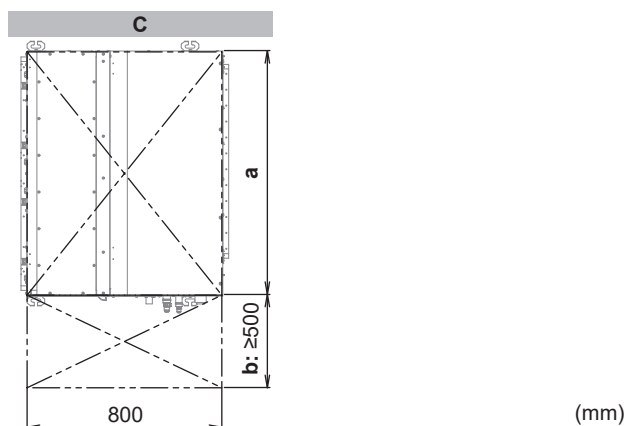
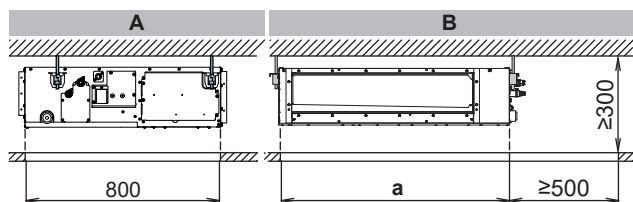


- A** Minimálna vzdialenosť od podlahy: 2,5 m, aby nedošlo k náhodnému dotyku
- a** Strop
- b** Povrch podlahy
- c** Voľný priestor pre údržbu

• Mriežka výstupu vzduchu. Minimálna požadovaná výška inštalácie výstupnej mriežky $\geq 1,8$ m.

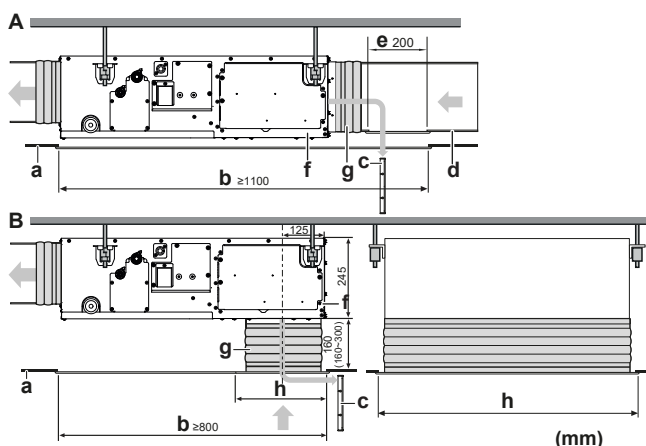
Servisný priestor a veľkosť otvoru v strope

Uistite sa, že je otvor v strope dostatočne veľký, aby sa zabezpečil dostatočný voľný priestor pre údržbu a servis.



- A** Pohľad z boku: potrubie chladiva, vypúšťacie potrubie a ovládacia skriňa
B Pohľad z boku: prívod vzduchu
C Pohľad zhora
a Otvor v stropě
 Trieda 15~32: 550 mm
 Trieda 40~50: 700 mm
 Trieda 63~80: 1000 mm
 Trieda 100~125: 1400 mm
 Trieda 140: 1550 mm
b Priestor pre údržbu

Možnosti inštalácie



- A** Inštalácia so zadným textilným kanálom a servisným otvorom kanálu
B Inštalácia spodného textilného kanálu a mriežky vstupu vzduchu
a Povrch stropu
b Otvor v stropě
c Vzduchový filter
d Kanál vstupu vzduchu
e Servisný otvor kanálu
f Vymeniteľná doska
g Textilný spoj panelu vstupu vzduchu (dodáva zákazník)
h Minimálny otvor pre ochranný kryt (dodáva zákazník)
 Trieda 15~32: 504×210 mm
 Trieda 40~50: 654×210 mm
 Trieda 63~80: 954×210 mm
 Trieda 100~125: 1354×210 mm
 Trieda 140: 1504×210 mm



INFORMÁCIE

Niektorá nadštandardná výbava vyžaduje prídavný priestor na údržbu. Pred inštaláciou si preštuduj návod na inštaláciu použitej nadštandardnej výbavy.

12.2 Montáž vnútornej jednotky

12.2.1 Pokyny pre inštaláciu vnútornej jednotky



INFORMÁCIE

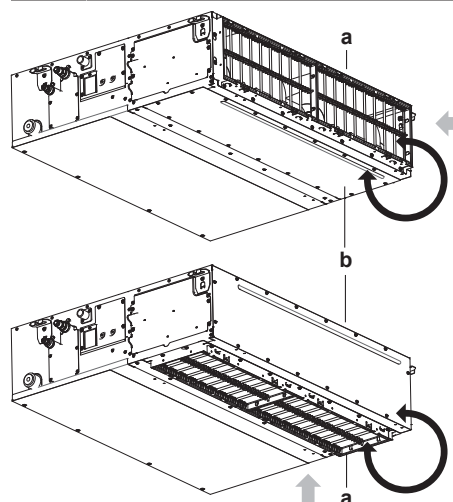
Doplnkové príslušenstvo. Keď inštalujete doplnkové príslušenstvo, prečítajte si aj návod na inštaláciu doplnkového príslušenstva. V závislosti od podmienok miesta inštalácie môže byť jednoduchšie riešenie nainštalovať najprv doplnkové príslušenstvo.

Možnosti inštalácie



INFORMÁCIE

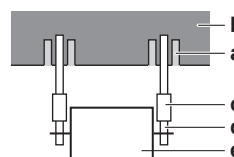
Jednotku je možné používať s nasávaním zo spodnej strany. Vymeniteľnú dosku vymeňte za dosku držiacu vzduchový filter.



- a** Doska so vzduchovým filtrom (filtrami)
b Vymeniteľná doska

- **Pevnosť stropu.** Skontrolujte, či je strop dostatočne pevný, aby dokázal udržať hmotnosť jednotky. Ak existuje riziko, pred inštaláciou jednotky zosilnite strop.

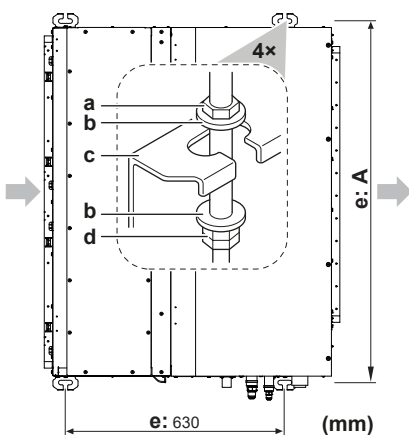
- U existujúcich stropov použite kotvy.
- U nových stropov použite zapustené vložky, kotvy alebo iné diely dodávané zákazníkom.



- a** Kotva
b Stropná doska
c Dlhá matica alebo otočné puzdro
d Závesná skrutka
e Vnútorná jednotka

- **Závesné skrutky.** Pre inštaláciu použite závesné skrutky M10. Závesnú konzolu upevnite na závesnú skrutku. Pomocou matice a podložky ho pevne zaistíte z hornej a spodnej strany závesnej konzoly.

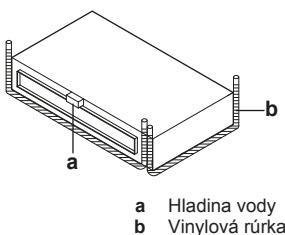
12 Inštalácia jednotky



- a Matica (dodáva zákazník)
- b Podložka (príslušenstvo)
- c Závesná konzola
- d Dvojitá matica (dodáva zákazník)
- e Vzdialenosť závesných skrutiek

Trieda	A (mm)
15~32	588
40~50	738
63~80	1038
100~125	1438
140	1588

- **Úroveň.** Pomocou vodováhy alebo vinylovej rúrky naplnenej vodou skontrolujte, či je jednotka vo vodováhe.



- a Hladina vody
- b Vinylová rúrka



POZNÁMKA

NEINŠTALUJTE jednotku v šikmej polohe. **Možný výsledok:** Ak je jednotka sklonená oproti smeru toku kondenzátu (strana s odtokovým potrubím je zdvihnutá) môže spôsobiť poruchu plavákového spínača a kvapkanie vody.

12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí



VAROVANIE

Do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

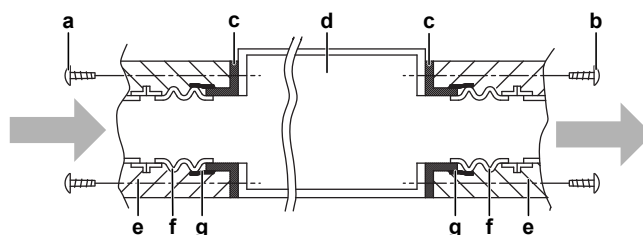


UPOZORNENIE

- Skontrolujte, či kanál **NEPREKRAČUJE** rozsah nastavenia externého statického tlaku jednotky. Pozri kartu technických údajov, kde nájdete rozsah nastavenia pre váš model.
- Nezabudnite nainštalovať textilný kanál tak, aby sa vibrácie neprenášali na kanál alebo strop. Tiež je nutné nasadiť akustiku (izolačný materiál) do vnútra kanálu a izolačnú vibračnú gumu na závesné skrutky.
- Pri zváraní sa presvedčte, aby **NEDOŠLO** k rozstrekú na vypúšťaciu nádobu alebo vzduchový filter.
- Ak kovový kanál prechádza cez kovovú dosku, drôtenú dosku alebo kovovú dosku drevenej konštrukcie, elektricky oddelte kanál a stenu.
- Nainštalujte výstupnú mriežku do správnej polohy, kde nedochádza k priamemu kontaktu s ľuďmi.
- V kanále **NEPOUŽÍVAJTE** prídavné ventilátory. Túto funkciu použite na automatické nastavenie rýchlosti ventilátora (pozri "16 Konfigurácia" [p. 21]).

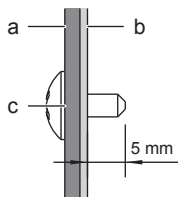
Kanál zabezpečuje zákazník sám.

- 1 Pripojte textilný kanál dovnútra príruby na vstupne aj výstupne strane. Pre pripojenie textilného kanálu použite skrutky dodané zákazníkom.
- 2 Ku textilnému kanálu pripojte kanál.



- a Skrutky pre vstupnú prírubu kanálu (dodáva zákazník)
- b Skrutky pre výstupnú prírubu kanálu (príslušenstvo)
- c Príruha (umiestnená na jednotke)
- d Vnútorná jednotka
- e Izolácia (dodáva zákazník)
- f Kanál z tkaniny (dodáva zákazník)
- g Hliníková páska (dodáva zákazník)

- **Upevňovacie skrutky.** Pri inštalácii kanálu pre vstup vzduchu vyberte upevňovacie skrutky vyčnievajúce na vnútornej strane príruby najviac 5 mm, aby bol vzduchový filter chránený pred poškodením počas údržby filtra.



- a Kanál vstupu vzduchu
- b Vnútorná strana príruby
- c Upevňovacia skrutka

- 3 Okolo príruby a prípojky kanálu oviňte hliníkovú pásku. Uistite sa, že vzduch v žiadnom inom spoji neuniká.
- 4 Kanál izolujte, aby nedochádzalo ku kondenzácii. Použite sklenenú vlnu alebo polyetylénovú penu 25 mm hrubú.
- **Filter.** Nezabudnite pripojiť vzduchový filter vo vnútri prechodu vzduchu na strane vstupu vzduchu. Použite vzduchový filter, ktorého účinnosť zberu kanálu $\geq 50\%$ (gravimetrická metóda).

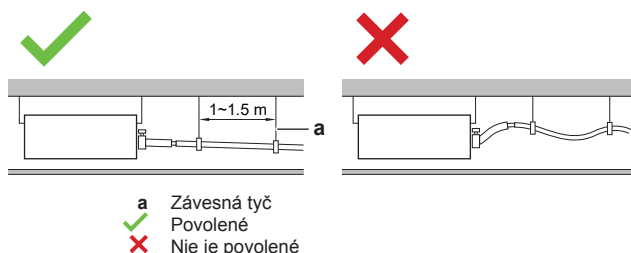
12.2.3 Pokyny pre inštaláciu vypúšťacieho potrubia

Zabezpečte, aby mohla kondenzovaná voda vhodným spôsobom odtekať. To zahŕňa:

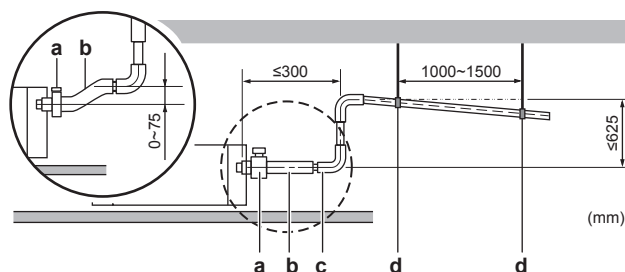
- Všeobecné pokyny
- Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke
- Kontrola úniku vody

Všeobecné pokyny

- **Dĺžka potrubia.** Vypúšťacie by malo byť čo najkratšie.
- **Priemer potrubia.** Veľkosť potrubia musí byť rovnaká alebo väčšia ako veľkosť pripájaného potrubia (vinylová rúrka s menovitým priemerom 20 mm a vonkajším priemerom 26 mm).
- **Sklon.** Zaisťte, aby malo vypúšťacie potrubie sklon (najmenej 1/100), aby sa zabránilo zachyteniu vzduchu v potrubí. Použite závesné tyče tak, ako je zobrazené.

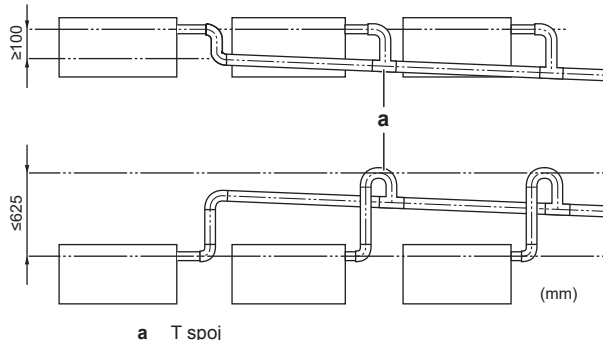


- **Kondenzácia.** Vykonajte opatrenia voči kondenzácii. Zaizolujte celé vypúšťacie potrubie v budove.
- **Stúpačka.** Ak je potrebné stúpanie, môžete nainštalovať stúpačku.
 - Sklon hadice odtoku: 0~75 mm, aby nedošlo k namáhaniu potrubia a vzniku vzduchových bublín.
 - Stúpačka: ≤300 mm od jednotky, ≤625 mm zvislo k jednotke.



- a Kovová spona (príslušenstvo)
b Hadica odtoku (príslušenstvo)
c Odtokové potrubie so stúpačkou (vinylové potrubie s požadovaným priemerom Ø20 mm a vonkajším priemerom Ø26 mm) (dodáva zákazník)
d Závesné tyče (dodáva zákazník)

- **Kombinácia vypúšťacích potrubí.** Môžete skombinovať vypúšťacie potrubia. Nezabudnite použiť vypúšťacie potrubia a T spoje so správnymi meracími zariadeniami pre prevádzkový výkon jednotiek.

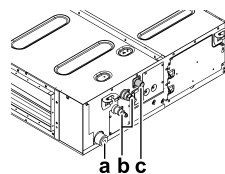


Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke



POZNÁMKA

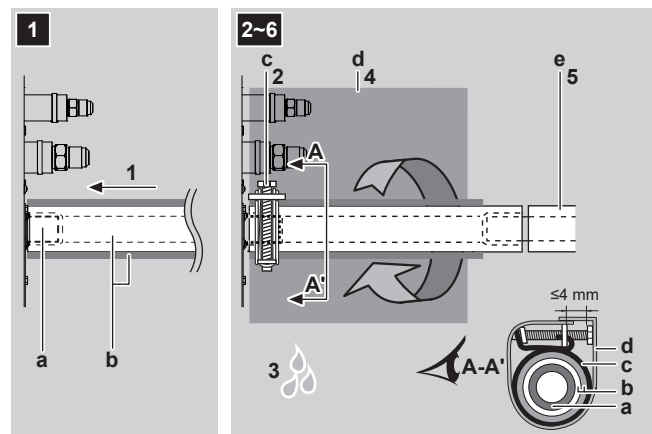
Nesprávne pripojenie vypúšťacej hadice môže spôsobiť netesnosti a poškodiť priestor inštalácie a okolie.



- a Vypúšťací výstup pre údržbu
b Potrubia s chladivom
c Pripojenie odtokového potrubia

Pripojka vypúšťacieho potrubia

- 1 Zatláčajte vypúšťaciu hadicu čo najhlbšie do spoja vypúšťacej hadice.
- 2 Kovovú sponu dotiahnite tak, aby bola hlava skrutky vzdialená od kovovej spony menej ako 4 mm.
- 3 Skontrolujte, či neuniká voda (pozri "Kontrola únikov vody" [p. 18]).
- 4 Oviňte veľkú tesniacu platničku (= izolácia) okolo kovovej spony a hadice odtoku a pripevnite ju upínacími sponami (dodáva zákazník).
- 5 Pripojte vypúšťacie potrubie k vypúšťacej hadici.



- a Pripojenie vypúšťacieho potrubia (pripevnené k jednotke)
b Hadica odtoku (príslušenstvo)
c Kovová spona (príslušenstvo)
d Veľká tesniaca vložka (príslušenstvo)
e Vypúšťacie potrubie (dodáva zákazník)



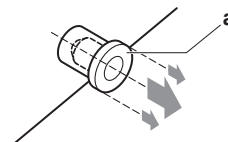
POZNÁMKA

- NEODSTRAŇUJTE zátku vypúšťacieho potrubia. Mohla by začať vytekať voda.
- Vypúšťací výstup sa používa len pre vypúšťanie vody pred údržbou.
- Zátku vypúšťania nasadzujte a vyberajte s citom. Použitie veľkej sily by spôsobilo deformovanie prípojky vypúšťacej nádoby.

Vypúšťací výstup pre údržbu

Vytiahnutie zátky.

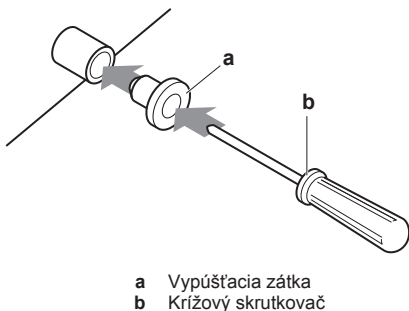
- Zátku NEKÝVAJTE hore a dole.



13 Inštalácia potrubia

Zasunutie zátky.

- Vložte zátku a stlačte použitím krížového skrutkovača.

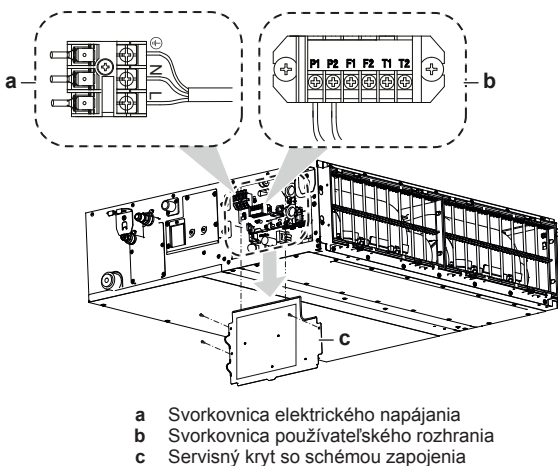


Kontrola únikov vody

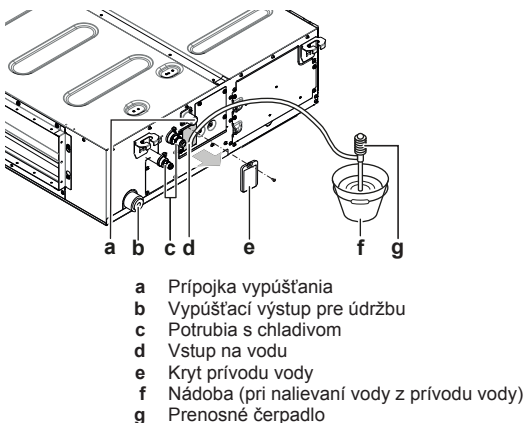
Postup sa líši v závislosti od toho, či je už inštalácia systému kompletná. Ak inštalácia systému nie je ešte ukončená, k jednotke musíte dočasne pripojiť používateľské rozhranie a elektrické napájanie.

Ak inštalácia systému ešte nie je kompletná

- Dočasne pripojte elektrické vedenie.
 - Demontujte servisný kryt.
 - Pripojte elektrické napájanie.
 - Pripojte používateľské rozhranie.
 - Opätovne nasadte servisný kryt.



- Zapnite elektrické napájanie.
- Spustte režim prevádzky Len ventilátor (pozri referenčnú príručku alebo servisný návod používateľského rozhrania).
- Odoberte kryt prívodu vody (1 skrutka).
- Cez prívod vody postupne nalejte približne 1 l vody a skontrolujte netesnosti.



- Vypnite elektrické napájanie.

- Odpojte elektrické vedenie.

- Demontujte servisný kryt.
- Odpojte elektrické napájanie.
- Odpojte používateľské rozhranie.
- Opätovne nasadte servisný kryt.

Ak je inštalácia systému už kompletná

- Spustte režim prevádzky Klimatizácia (pozri referenčnú príručku alebo servisný návod používateľského rozhrania).
- Cez prívod vody postupne nalejte približne 1 l vody a skontrolujte netesnosti (pozri "Ak inštalácia systému ešte nie je kompletná" [18]).

13 Inštalácia potrubia

13.1 Príprava potrubia chladiva

13.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva



UPOZORNENIE

Potrubie sa MUSÍ nainštalovať podľa pokynov v "13 Inštalácia potrubia" [18]. Môžu sa použiť iba mechanické spoje (napr. spájkované + nástrčné spojenia), ktoré sú v súlade s najnovšou verziou normy ISO14903.



POZNÁMKA

Potrubie a iné diely pod tlakom majú byť vhodné pre chladivo. Použite bezšvové medené chladiace potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Cudzie materiály vo vnútri potrubí (vrátane olejov pre mazanie) musia byť ≤30 mg/10 m.

Priemer potrubia s chladivom

Na pripojenia potrubí vnútornej jednotky použite nasledujúce priemery potrubí:

Trieda	Vonkajší priemer potrubia (mm)	
	Kvapalinové potrubie	Plynové potrubie
15~32	Ø6,4 mm	Ø9,5 mm
40~80	Ø6,4 mm	Ø12,7 mm
100~140	Ø9,5 mm	Ø15,9 mm

Materiál potrubia s chladivom

- Materiál potrubia:** Bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou.
- Nástrčné spoje:** Používajte len žíhaný materiál.
- Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny:**

Vonkajší priemer (Ø)	Stupeň pnutia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

^(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (pozri "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

13.1.2 Izolácia potrubia chladiva

- Ako izolačný materiál používajte polyetylénovú penu:
 - s intenzitou prestupu tepla medzi 0,041 a 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s ohňovzdornosťou najmenej 120°C
- Hrúbka izolácie

Vonkajší priemer potrubia ($\varnothing_p$)	Vnútorný priemer izolácie ($\varnothing_i$)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

13.2 Pripojenie potrubia chladiva



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

13.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke



UPOZORNENIE

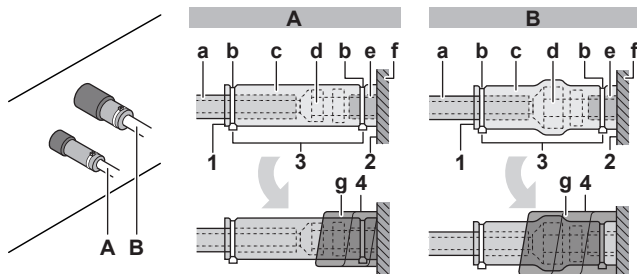
Nainštalujte chladivacie potrubie alebo komponenty tam, kde nie sú vystavené žiadnym látkam, ktoré môžu vyvolať koróziu komponentov obsahujúcich chladivo s výnimkou prípadu, že sú komponenty navrhnuté z takých materiálov, ktoré sú v princípe odolné proti korózii alebo sú vhodným spôsobom chránené proti korózii.



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

- Dĺžka potrubia.** Potrubie s chladivom by malo byť čo najkratšie.
- Nástrčné spoje s ohrozením.** Použitím nástrčných spojov s ohrozením pripojte k jednotke potrubie s chladivom.
- Izolácia.** Potrubie s chladivom na vnútornej jednotke zaizolujte nasledovne:



- A Kvapalinové potrubie
B Plynové potrubie

- a Izolačný materiál (dodáva zákazník)
b Upínacia spona (príslušenstvo)
c Izolačné diely: Veľký (plynové potrubie), malý (kvapalinové potrubie) (príslušenstvo)
d Nástrčná matica (pripevnená k jednotke)
e Pripojenie potrubia s chladivom (pripevnené k jednotke)
f Jednotka
g Tesniace podložky: Stredná 1 (plynové potrubie), stredná 2 (kvapalinové potrubie) (príslušenstvo)

- Švy izolačných dielov otočte smerom hore.
- Nasadte na základňu jednotky.
- Dotiahnite upínaciu sponu na izolačných dieloch.
- Tesniacu podložku oviňte od základne jednotky smerom k hornej časti pripojenia pomocou nástrčnej matice.



POZNÁMKA

Nezabudnite izolovať všetky potrubia s chladivom. Akékoľvek nechránené potrubie môže spôsobovať kondenzáciu.

14 Elektroinštalácia



NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM

RIZIKO

USMRTENIA



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólů s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepätia III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

14.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia

Komponent		
Kábel elektrického napájania	MCA ^(a)	"14-1 Minimálny prúd obvodu" [p. 19]
	Napätie	220~240 V/220 V
	Fáza	1~
	Frekvencia	50/60 Hz
	Veľkosti vodičov	1,5 mm ² (3 vodiče) H07RN-F (60245 IEC 66)
Prenosové vedenie	Špecifikáciu nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky	
Kábel ovládacieho panelu	0,75 až 1,25 mm ² (2-žilový vodič) H05RN-F (60245 IEC 57) Dĺžka ≤500 m	
Odporúčaná poisťka dodaná zákazníkom	6 A	
Prúdový chránič	Musí spĺňať platné predpisy	

^(a) MCA=Minimálny prúd v ampéroch. Uvedené hodnoty sú maximálne hodnoty (pozri elektrické údaje vnútornej jednotky pre presné hodnoty).

14-1 Minimálny prúd obvodu

Trieda						
15~25	32	40~63	80	100	125	140
0,8 A	0,9 A	1,4 A	1,7 A	2 A	2,2 A	3 A

15 Uvedenie do prevádzky

14.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke

! POZNÁMKA

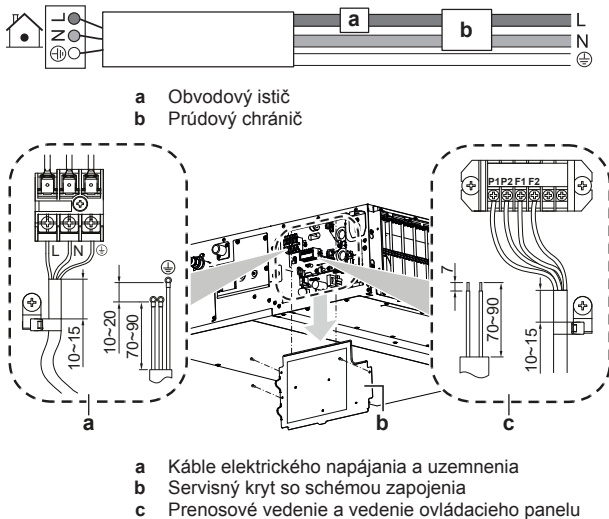
- Riadte sa schémou elektrického zapojenia (je dodaná spolu s jednotkou a nachádza sa na vnútornej stene servisného krytu).
- Návod ako pripojiť nadštandardné zariadenie nájdete v návode na inštaláciu dodanom s nadštandardným zariadením.
- Uistite sa, že elektrické vedenie NEBRÁNI správne nasadeniu servisného krytu.

Dôležité je udržiavať elektrické napájanie a prenosové vedenie navzájom oddelene. Aby nedošlo k elektrickému rušeniu, musí byť vzdialenosť medzi oboma vedeniami STÁLE najmenej 50 mm.

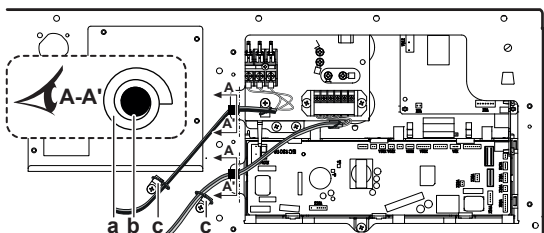
! POZNÁMKA

Napájacia kábová prípojka a prenosové vedenie musia byť uložené oddelene. Prenosové vedenie a vedenie elektrického napájania sa môžu križovať, ale NESMÚ byť uložené rovnobežne.

- Demontujte servisný kryt.
- Kábel používateľského rozhrania:** Kábel umiestnite cez rám, pripojte kábel k svorkovnici (symboly P1, P2).
- Prenosový kábel:** Kábel prevlečte cez rám, pripojte ho k svorkovnici (uistite sa, že sa symboly F1, F2 zhodujú so symbolmi na vonkajšej jednotke). Zviažte prenosový kábel s káblom používateľského rozhrania a upevnite ich pomocou upínacej spony (dodáva zákazník) na upínač vedenia.
- Kábel elektrického napájania:** Kábel umiestnite cez rám a pripojte ho k svorkovnici (symboly L, N, zem). Kábel upevnite použitím upínacej spony (dodáva zákazník) na upínač vedenia.



- Plastová spona pre sťahovací pásik:** Prevlečte pásiky cez plastové spony a upevnite káble.
- Aby sa zabránilo vniknutiu vody do jednotky, obalte káble tesniacim materiálom (príslušenstvo). Utesnite všetky otvory, aby sa zabránilo vstupu malých živočíchov do systému.

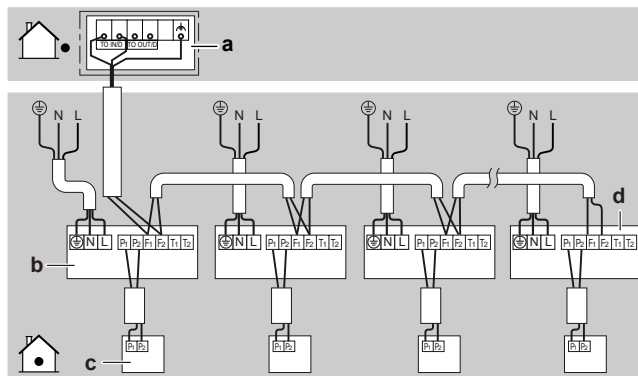


- a Malé tesnenie (príslušenstvo)
- b Káble
- c Plastová spona pre sťahovací pásik

- Opätovne nasadte servisný kryt.

Príklad kompletného systému

1 diaľkový ovládač riadi 1 vnútornú jednotku.



- a Vonkajšia jednotka
- b Vnútorná jednotka
- c Používateľské rozhranie
- d Najvzdialenejšia vnútorná jednotka

! POZNÁMKA

O použití skupinového ovládania a príslušných obmedzeniach sa dozviete v návode k vonkajšej jednotke.



UPOZORNENIE

- Každá vnútorná jednotka musí byť spojená so samostatným používateľským rozhraním. Ako používateľské rozhranie sa môže použiť iba diaľkový ovládač kompatibilný s bezpečnostným systémom. Viac o kompatibilitě diaľkového ovládača nájdete na karte technických údajov (napr. BRC1H52/82*).
- Používateľské rozhranie má byť vždy v každej miestnosti ako vnútorná jednotka. Podrobnosti nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku používateľského rozhrania.



UPOZORNENIE

V prípade použitia tienového vedenia pripojte tienenie iba na stranu vonkajšej jednotky.

15 Uvedenie do prevádzky



POZNÁMKA

Kontrolný zoznam Bežné uvedenie do prevádzky. Okrem návodu na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je na Daikin Business Portal k dispozícii takisto kontrolný zoznam Bežné uvedenie do prevádzky (vyžaduje sa autentifikácia).

Tento kontrolný zoznam bežného uvedenia do prevádzky je doplnok k návodu a je možné ho použiť ako sprievodcu a šablónu hlásenia počas uvedenia do prevádzky a odovzdania používateľovi.



POZNÁMKA

Jednotku VŽDY používajte s termistormi alebo tlakovými senzormi či spínačmi. V OPAČNOM prípade môže dôjsť k zhoršeniu kompresora.

15.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

- Po nainštalovaní jednotky skontrolujte nižšie uvedené položky.
- Jednotku uzavrite.
- Zapnite jednotku.

☐	Prečítajte si celý návod na inštaláciu a prevádzku tak, ako je popísaný vpriručke inštalátora a užívateľskej príručke .
☐	Inštalácia Skontrolujte, či je jednotka správne nainštalovaná, aby pri spúšťaní jednotky nevznikal nadmerný hluk a vibrácie.
☐	Vypúšťanie Uistite sa, že je vypúšťanie plynulé. Možný výsledok: Kondenzovaná voda môže kvapkať.
☐	Kanál Uistite sa, že je kanál správne nainštalovaný a izolovaný.
☐	Zapojenie na mieste inštalácie Skontrolujte, či sú elektrické obvody na mieste inštalácie nainštalované v súlade s pokynmi popísanými v kapitole "14 Elektroinštalácia" [p. 19], podľa schémy zapojenia a podľa platnej legislatívy.
☐	Napájacie napätie Na miestnom paneli napájania skontrolujte napájacie napätie. Napätie MUSÍ zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
☐	Vedenie uzemnenia Uistite sa, že vodiče uzemnenia sú zapojené správne a že uzemňovacie svorky sú dobre dotiahnuté.
☐	Poistky, ističe obvodov alebo ističe zariadenia Skontrolujte, či poistky, ističe alebo lokálne nainštalované ochranné zariadenia majú veľkosť a typ špecifikovaný v kapitole "14 Elektroinštalácia" [p. 19]. Uistite sa, že žiadna poistka ani istič zariadenia nie je premostená.
☐	Vnútročné zapojenie Vizuálne skontrolujte skriňu elektrických komponentov a vnútro jednotky, či v nej nie sú uvoľnené prípojky alebo poškodené elektrické komponenty.
☐	Rozmery a izolácia potrubí Uistite sa, že bolo nainštalované potrubie správnych rozmerov a bolo správne zaizolované.
☐	Poškodené zariadenie Vo vnútri jednotky skontrolujte, či tam nie sú poškodené komponenty alebo stlačené potrubie.
☐	Nastavenia na mieste inštalácie Presvedčte sa, že sú všetky nastavenia na mieste inštalácie, ktoré chcete, nastavené. Pozri "16.1 Nastavenie na mieste inštalácie" [p. 21].

15.2 Skúšobná prevádzka



INFORMÁCIE

- Skúšobnú prevádzku uskutočnite podľa návodu k vonkajšej jednotke.
- Skúšobná prevádzka je ukončená len, ak na užívateľskom rozhraní alebo 7-segmentovom displeji vonkajšej jednotky nie je zobrazený žiadny kód poruchy.
- V servisnom návode nájdete kompletný zoznam kódov chýb a podrobný návod na riešenie každej chyby.



POZNÁMKA

Neprerušujte skúšobnú prevádzku.

16 Konfigurácia

16.1 Nastavenie na mieste inštalácie

Vykonajte nasledovné nastavenia na mieste inštalácie tak, aby korešpondovali s aktuálnym nastavením inštalácie a s potrebami používateľa:

- Výška stropu
- Inštalácia spodného alebo zadného nasávania
- Nastavenie externého statického tlaku použitím:
 - Automatické nastavenie smeru prúdenia vzduchu
 - Používateľské rozhranie
- Objem vzduchu pri VYPNUTEJ regulácii termostatom
- Čas čistenia vzduchového filtra
- Výber termostatického snímača
- Zmena rozdielu termostatu (ak sa používa diaľkový snímač)
- Diferenciál pre automatickú výmenu
- Automatické opätovné spustenie po zlyhaní elektrického napájania
- Nastavenie vstupu T1/T2

Nastavenie: Výška stropu

Toto nastavenie musí korešpondovať s aktuálnou vzdialenosťou od podlahy, výkonovou triedou a smermi prúdenia vzduchu.

Ak je vzdialenosť od podlahy (m)	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7 < x ≤ 3,0			02
3,0 < x ≤ 3,5			03

Nastavenie: Inštalácia spodného alebo zadného nasávania

Toto nastavenie musí korešpondovať s typom inštalácie: nasávanie zo zadnej strany (štandardné) alebo zo spodnej strany.

Ak máte inštaláciu s...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Nasávanie zozadu	13(23)	11	01
Nasávanie zo spodnej strany			02

⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

- M:** Číslo režimu – **Prvé číslo:** pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke:** pre individuálnu jednotku
- SW:** Číslo nastavenia
- :** Číslo hodnoty
- :** Predvolené

16 Konfigurácia

Nastavenie: Externý statický tlak



INFORMÁCIE

- Otáčky ventilátora vnútornej jednotky sú predbežne nastavené tak, aby vznikol štandardný externý statický tlak.
- Ak chcete nastaviť vyšší alebo nižší externý statický tlak, resetujte počiatočné nastavenie s užívateľským rozhraním.

Nastavenie externého statického tlaku sa dá dosiahnuť 2 spôsobmi:

- Použitím funkcie automatického nastavenia prúdenia vzduchu
- Použitie užívateľského rozhrania

Nastavenie externého statického tlaku funkciou automatického nastavenia prúdenia vzduchu



POZNÁMKA

- NENASTAVUJTE tlmiče počas režimu prevádzky len ventilátora pre automatické nastavenie prúdenia vzduchu.
 - Ak je externý statický tlak vyšší než 100 Pa, NEPOUŽÍVAJTE funkciu automatického nastavovania prúdenia vzduchu.
 - Ak sa zmenili vetracie cesty, vykonajte automatické nastavenie prúdenia vzduchu znova.
- Skúšobná prevádzka sa MUSÍ vykonať so suchou cievkou, jednotku prevádzkujte 2 hodiny v režime Len ventilátor, aby sa cievka vysušila.
- Skontrolujte, či sú vedenie elektrického napájania, kanál, vzduchový filter správne pripojené. Ak je v jednotke nainštalovaný uzatvárací tlmič, presvedčte sa, že je otvorený.
- Ak je viac prívodov a výstupov vzduchu, nastavte tlmiče tak, aby rýchlosť prúdenia vzduchu každého prívodu a výstupu vzduchu súhlasila s konštrukčnou rýchlosťou prúdenia vzduchu.

1 Pred použitím funkcie automatického nastavenia prúdenia vzduchu prevádzkujte jednotku v **režime iba ventilátor**.

2 Zastavte klimatizačnú jednotku.

3 Nastavte číslo hodnoty "—" na 03 pre **M** 11(21) a **SW** 7.

4 Spustite klimatizačnú jednotku.

Výsledok: Rozsvieti sa kontrolka prevádzky a jednotka prejde do režimu prevádzky ventilátor pre automatické nastavenie prúdenia vzduchu.

5 Po ukončení automatického nastavenia prúdenia vzduchu (klimatizačná jednotka sa zastaví) skontrolujte, či je číslo hodnoty "—" nastavené na 02. Ak nedôjde k zmene, vykonajte opätovné nastavenie.

Obsah nastavenia:	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Nastavenie prúdenia vzduchu je VYP	11(21)	7	01
Ukončenie automatického nastavenia prúdenia vzduchu			02
Spustenie automatického nastavenia prúdenia vzduchu			03

Nastavenie externého statického tlaku pomocou užívateľského rozhrania

Kontrola nastavenia vnútornej jednotky: číslo hodnoty "—" musí byť nastavené na 01 pre **M** 11(21) a **SW** 6.

- 1 Zmeňte číslo hodnoty "—" podľa externého statického tlaku pripojeného kanála tak, ako je uvedené v tabuľke nižšie.

Externý statický tlak (Pa) ⁽¹⁾					
M	SW	—	Trieda		
			15~63	80+100	125+140
13(23)	6	01	30	40	50
		02	—	—	—
		03	30	—	—
		04	40	40	—
		05	50	50	50
		06	60	60	60
		07	70	70	70
		08	80	80	80
		09	90	90	90
		10	100	100	100
		11	110	110	110
		12	120	120	120
		13	130	130	130
		14	140	140	140
		15	150	150	150

Nastavenie: Objem vzduchu pri VYPNUTEJ regulácii termostatom

Toto nastavenie musí korešpondovať s potrebami používateľa. Určuje otáčky ventilátora vnútornej jednotky v stave, keď je termostat VYPNUTÝ.

- 1 Ak ste nastavili, aby ventilátor fungoval normálne, nastavte tiež objemovú rýchlosť vzduchu:

Ak chcete...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Keď je termostat vypnutý v režime prevádzky klimatizácia	L ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	OFF ^(a)			03
	Monitoring 1 ⁽²⁾			04
	Monitoring 2 ⁽²⁾			05

⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

- **M:** Číslo režimu – **Prvé číslo:** pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke:** pre individuálnu jednotku
- **SW:** Číslo nastavenia
- **—:** Číslo hodnoty
- **■:** Predvolené

⁽²⁾ Otáčky ventilátora:

- **LL:** Nízke otáčky ventilátora (nastavené, ak je termostat OFF)
- **L:** Nízke otáčky ventilátora (nastavené užívateľským rozhraním)
- **Nastavený objem:** Otáčky ventilátora korešpondujú s otáčkami, ktoré používateľ nastavil (nízke, stredné, vysoké) použitím tlačidla otáčok ventilátora na ovládacom paneli.
- **Monitoring 1, 2:** Ventilátor je VYP (OFF), ale krátky čas beží každých 6 minút, aby zistil izbovú teplotu pomocou LL (Monitorovanie 1) alebo pomocou L (Monitorovanie 2).

Ak chcete...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Keď je termostat vypnutý v režime prevádzky vykurovanie	L ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	OFF ^(a)			03
	Monitoring 1 ⁽²⁾			04
	Monitoring 2 ⁽²⁾			05

^(a) Používajte len v kombinácii s prídavným voliteľným diaľkovým snímačom alebo ak sa používa nastavenie **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

Nastavenie: Čas čistenia vzduchového filtra

Toto nastavenie musí korešpondovať s kontamináciou vzduchu v miestnosti. To určuje interval, počas ktorého sa na používateľskom rozhraní zobrazí upozornenie "Čas vyčistiť filter".

Ak chcete interval... (znečistenie vzduchu)		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
±2 500 h (ľahké)	10 (20)	0	3	01
±1 250 h (ťažké)				02
Upozornenie zapnuté				01
Upozornenie vypnuté				02

Nastavenie: Výber termostatického snímača

Toto nastavenie musí zodpovedať tomu, ako / či sa používa snímač termostatu diaľkového ovládača.

Ak je snímač termostatu diaľkového ovládača...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Používa sa v kombinácii s termistorom vnútornej jednotky	10 (20)	2		01
Nepoužíte (iba termistor vnútornej jednotky)				02
Použitý výlučne				03

Nastavenie: Zmena rozdielu termostatu (ak sa používa diaľkový snímač)

Ak systém obsahuje diaľkový snímač, nastaví zväčšenie/zmenšenie prírastkov.

Ak chcete zmeniť prírastky na...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
1°C	12 (22)	2		01
0,5°C				02

Nastavenie: Diferenciál pre automatickú výmenu

V automatickom režime nastavte rozdiel teploty medzi menovitou hodnotou klimatizácie a menovitou hodnotou vykurovania (dostupnosť závisí od typu systému). Rozdiel je menovitá hodnota klimatizácie mínus menovitá hodnota vykurovania.

Ak chcete nastaviť...		Potom ⁽¹⁾			Príklad
		M	SW	—	
0°C	12 (22)	4		01	klimatizácia 24°C / vykurovanie 24°C
1°C				02	klimatizácia 24°C / vykurovanie 23°C
2°C				03	klimatizácia 24°C / vykurovanie 22°C
3°C				04	klimatizácia 24°C / vykurovanie 21°C
4°C				05	klimatizácia 24°C / vykurovanie 20°C
5°C				06	klimatizácia 24°C / vykurovanie 19°C
6°C				07	klimatizácia 24°C / vykurovanie 18°C
7°C				08	klimatizácia 24°C / vykurovanie 17°C

Nastavenie: Automatické opätovné spustenie po zlyhaní elektrického napájania

V závislosti od potrieb používateľa môžete automatické opätovné spustenie po poruche elektrického napájania deaktivovať / aktivovať.

Ak chcete automatické opätovné spustenie po poruche elektrického napájania...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Deaktivované	12 (22)	5		01
Aktivované				02

Nastavenie: Nastavenie vstupu T1/T2



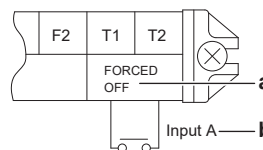
VAROVANIE

V prípade chladiva R32 prípojky svorkami T1/T2 sú IBA pre protipožiarne alarm. Protipožiarne alarm má vyššiu prioritu ako bezpečnosť R32 a vypína celý systém.



a Vstupný signál požiarneho alarmu (bezpotenciálny kontakt)

Diaľkové ovládanie je k dispozícii prenosom externého vstupu k svorkám T1 a T2 svorkovnice používateľského rozhrania a prenosového vedenia.



- a** Vynútené vypnutie (OFF)
- b** Vstup A

Požiadavky na zapojenie	
Špecifikácia zapojenia	Tienená plastová šnúra alebo 2 žilový kábel

⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

- **M**: Číslo režimu – **Prvé číslo**: pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke**: pre individuálnu jednotku
- **SW**: Číslo nastavenia
- **—**: Číslo hodnoty
- **■**: Predvolené

⁽²⁾ Otáčky ventilátora:

- **LL**: Nízke otáčky ventilátora (nastavené, ak je termostat OFF)
- **L**: Nízke otáčky ventilátora (nastavené používateľským rozhraním)
- **Nastavený objem**: Otáčky ventilátora korešpondujú s otáčkami, ktoré používateľ nastavil (nízke, stredné, vysoké) použitím tlačidla otáčok ventilátora na ovládacom paneli.
- **Monitoring 1, 2**: Ventilátor je VYP (OFF), ale krátky čas beží každých 6 minút, aby zistil izbovú teplotu pomocou **LL** (Monitorovanie 1) alebo pomocou **L** (Monitorovanie 2).

17 Technické údaje

Požiadavky na zapojenie	
Priemer vedenia	0,75~1,25 mm ²
Dĺžka vedenia	Maximum 100 m
Špecifikácie externého kontaktu	Kontakt, ktorý môže vytvoriť a prerušiť minimálne zaťaženie =15 V · 1 mA

Toto nastavenie musí korešpondovať s potrebami používateľa.

Ak chcete nastaviť...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Vynútené vypnutie (OFF)	12 (22)	1	01
Režim prevádzky ON/OFF (ZAP./VYP.)			02
Núdzový stav (odporúčané pre prevádzku alarmu)			03
Vynútené vypnutie - viacerí držiteľia			04
Synchronizované nastavenie A			05
Synchronizované nastavenie B			06

17 Technické údaje

- Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

17.1 Schéma elektrického zapojenia

17.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia

Použité diely a číslovanie nájdete v schéme zapojenia jednotky. Číslovanie dielov je arabskými číslicami vo vzostupnom poradí pre každý diel a je predstavený v nižšie uvedenom prehľade symbolom ** v kóde dielu.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Istič		Ochrana uzemnením
	Spojenie		Ochranné uzemnenie (skrutka)
	Konektor		Usmerňovač
	Uzemnenie		Konektor relé
	Vedenie na mieste inštalácie		Skratovací konektor
	Poistka		Svorka
	Vnútorná jednotka		Svorkovnica
	Vonkajšia jednotka		Svorka vodičov
	Zariadenie so zvyškovým prúdom		

Symbol	Farba	Symbol	Farba
BLK	čierna	ORG	oranžová

Symbol	Farba	Symbol	Farba
BLU	modrá	PNK	ružová
BRN	hnedá	PRP, PPL	Purpurová
GRN	zelená	RED	červená
GRY	Sivá	WHT	biela
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	žltá

Symbol	Význam
A*P	Karta s potlačenými obvody
BS*	Tlačidlo ON/OFF, vypínač prevádzky
BZ, H*O	Bzučiak
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojenie, konektor
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódový most
DS*	Prepínač DIP
E*H	Ohrievač
FU*, F*U, (charakteristiky pozri kartu PCB vo vnútri vašej jednotky)	Poistka
FG*	Konektor (uzemnenie rámu)
H*	Upevnenie
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svetelná dióda LED
HAP	LED dióda (servisný monitor – zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napätie
IES	Snímač Intelligent Eye (inteligentné oko)
IPM*	Inteligentný napájací modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Vodič pod prúdom
L*	Vinutie
L*R	Trmivka
M*	Krokovací motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilátora
M*P	Motor vypúšťacieho čerpadla
M*S	Motor otáčania
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Neutrálny vodič
n=*, N=*	Počet prechodov cez feritové jadro
PAM	Impulzno-amplitúdová modulácia
PCB*	Karta s potlačenými obvody
PM*	Výkonový modul
PS	Spínacie elektrické napájanie
PTC*	Termistor PTC
Q*	Izolovaný bránový dvojpolový tranzistor (IGBT)
Q*C	Istič
Q*DI, KLM	Ochranný uzemňovací istič

⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

- M:** Číslo režimu – **Prvé číslo:** pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke:** pre individuálnu jednotku
- SW:** Číslo nastavenia
- :** Číslo hodnoty
- :** Predvolené

Symbol	Význam
Q*L	Ochrana proti preťaženiu
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Zariadenie so zvyškovým prúdom
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Prijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plavákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysoký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízky)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysoký)
S*PL	Tlakový spínač (nízky)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Prevádzkový spínač
SA*, F1S	Poistka proti prepätiu
SR*, WLU	Prijímač signálu
SS*	Voliaci prepínač
SHEET METAL	Pevná doska svorkového pása
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysielač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diódový mostík, Napájací modul s izolovaným bránovým bipolárnym tranzistorom (IGBT)
WRC	Bezdrôtový diaľkový ovládač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnica (blok)
Y*E	Elektronická cievka expanzného ventilu
Y*R, Y*S	Cievka reverzného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jadro
ZF, Z*F	Protihlukový filter







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P599602-1C 2022.02